ཡིག་སྒྱུར་དང་དབང་ཚད་ཀྱི་སྐོར་གྱི་གསལ་བཤད

བི་ཨོ་བ*

Garland F. Byers, Jr., J.D., D.D.‡

མི་རིགས་ཀུན་གྱི་བི་ཨོ་བ། སྐུ་ཚབ་པའི་བཀའ་འགན་འོག

བི་ཨོ་བ Garland F. Byers, Jr. གྱིས་རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་དྲུང་ཡིག་གི་ཡིག་རིགས་དེའི་སྐུན་བྱེད་པའི་སྐད་ཡིག་མང་པོ་ཐོན་ཐོན་ཤེས་པར་ཁས་མི་ལེན་ལ། ཁོང་རང་ཉིད་ཀྱིས་དབྱིན་ཡིག་གི་ཡིག་གཞུང་སྐད་ཡིག་དེ་དག་རེ་རེར་ཡང་དག་པར་བསྒྱུར་མི་ཐུབ། ཁོང་ལ་ཡིག་སྒྱུར་བའི་ལས་བྱེད་མེད་ལ། དུ་ཚོགས་འདིའི་སྐད་ཡིག་རེ་རེའི་ཚེད་དུ་ཡིག་སྒྱུར་བ་གཉེར་བའི་ནུས་པའང་མེད། དེའི་ཕྱིར་འདིར་བཀོད་པའི་ཡིག་སྒྱུར་རྣམས་མི་བཟོས་རིག་ནུས་ཀྱི་རོགས་རམ་གྱིས་བསྒྲིགས་ཡོད། མི་བཟོས་རིག་ནུས་ལ་ནོར་འཁྲུལ་འབྱུང་སྲིད་ལ། ནོར་འཁྲུལ་དེ་དག་ཚེད་མངགས་མ་ཡིན།

མི་བཟོས་རིག་ནུས་ནི་དམིགས་ཡུལ་ཕན་བུ་བ་སྟེ། སྒྱུར་གཏམ་དང་། སློག་བརྟན། སྐད་ཅིག་གི་རྩེད་མོ། ཡུད་ཙམ་ལ་སེམས་སྤྲོ་བ་སྐྱེད་ཀྱང་མིའི་ཚེ་སྲོག་ལ་ཡུན་རིང་གི་རིན་ཐང་ཡང་མི་སྣོད་པའི་དྲན་རྒྱའི་རྩེད་རིས་རྣམས་ཀྱི་ཚེད་དུ་ཁྲལ་ཆེར་བེད་སྤྱོད་བྱེད། བི་ཨོ་བ་ཀྱིས་དེ་དང་སྡེགས་ཕྱོགས་ཀྱི་དམིགས་ཡུལ་ཚེད་དུ་བེད་སྤྱོད་བྱེད་པར་བདམས། ཁོང་གིས་དེ་རིན་ཐང་སྣོད་པའི་ཚེད་དུ་བེད་སྤྱོད་བྱེད་དེ། དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་གསུང་དང་སྤྲི་ཤི་ཀ་པའི་དད་པའི་སྐོར་གྱི་དད་ལྡན་གྱི་གཏོས་བསྟར་རྣམས། ཡུལ་གཞན་དུ་ཁ་འཛོར་བའི་སྤྲི་ཤི་ཀ་པ་དང་མི་རིགས་ཁོད་ཀྱི་དད་ལྡན་རྣམས་ལ་རང་སྐད་ཐོག་སྐྱེལ། ཁོང་གི་ཤེས་ཚོད་ལ། བི་ཨོ་བ་མི་སྣེར་གཞན་སུས་ཀྱང་དེ་འདྲའི་ལས་ཀ་ཞིག་ལག་ཏུ་བླངས་མེད། དཀོན་མཆོག་དང་ཁོང་གི་སྤྲི་ཤི་ཀ་པའི་ཐོག་ནས་ཀྱི་གཏམ་ཞིབ་ཚོད་ལ། བི་ཨོ་བ་མི་སྣེར་གཞན་སུས་ཀྱང་དེ་འདྲའི་ལས་ཀ་ཞིག་ལག་ཏུ་བླངས་མེད། དེ་ཡང་ཁོང་གི་སྤྲི་ཤི་ཀ་པའི་ཐོག་ནས་ཀྱི་ཐུགས་དམ་ཞུ་བ་ཡིན་ལ། ཁོང་ལ་དེ་ལྟར་བྱེད་པའི་ཞལ་ལངས་ཀྱང་ཐུབ་པར་བཞེས་ཡོད།

ཡིག་སྒྱུར་ནང་ནོར་འཁྲུལ་གང་ཞིག་ཡོད་ན་བི་ཨོ་བ་ཀྱིས་སེམས་ཐག་པ་ནས་དགོངས་དག་ཞུ་ནོར་འཁྲུལ་དེ་འདྲ་ཚང་མ་ཚེད་མངགས་མ་ཡིན། ཁོང་གིས་དཀོན་མཆོག་དང་བདག་ཅག་གི་གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་སྤྲི་ཀའི་གསུང་ལ་གུས་ཞབས་ཚེས་ཚེན་པོས་བལྟ་ཞིང་། གནས་སྐབས་གང་འདྲ་ཞིག་གི་འོག་ཏུའང་བདག་ཅག་གི་གཙོ་བོའི་ཞལ་ལངས་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་ཏུ་ཡོད་པ་སྐྱེལ་བའམ། ཚུད་དུ་གཏོང་བའམ། རིན་ཐང་ཆག་པར་བྱེད་པའི་འབད་བརྩོན་ནམ་ཡང་མི་བྱེད། ལས་ཀ་འདི་ནི་གུས་ཞབས་དང་། ཀུན་དབང་ལྟན་པའི་དཀོན་མཆོག་དང་ཡེ་ཤུ་སྤྲི་ཀའི་མཐུ་སྟོབས་ལ་དམ་པའི་འཛིགས་སྣང་གི་ངང་ནས་འབྱུལ་བ་ཡིན། ཡེ་ཤུ་སྤྲི་ཀས། “གནམ་ས་གཉིས་ཀྱི་དབང་ཐམས་ཅད་བདག་ལ་གནང་ཡོད།” (མད་སྡ 28:18། བོད་འགྱུར་གསར་མ།) ཞེས་གསུངས།

དབང་ཚད་དང་དབང་ཁོངས་ཀྱི་སྐོར

རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་དྲུང་ཡིག་གི་ཡིག་རིགས་རྣམས། ཆོས་ཆོགས་དང་འབྲེལ་མཐུན་ཆོགས་པ་གང་གི་ཀློག་མཁན་ཡིན་ཡང་རུང་། ཀློག་མཁན་ཐམས་ཅད་ལ་རིན་མེད་དུ་འབྱུལ། དེ་དག་འབྱུལ་སྐབས་བི་ཤོབ་ཀྱིས་ཆོས་ཆོགས་གང་ཞིག་གམ་དེའི་དད་ལྡན་གང་ཞིག་གི་སྟེང་དུ་དབང་ཁོངས་ཅི་ཡང་ཁས་མི་ལེན། ཁོང་གི་དམིགས་ཡུལ་ནི་མླའ་ཤི་ཀ་པའི་མཐུན་སྒྲིལ་ཡིན་ལ། སུ་ཞིག་ཀྱང་རང་གི་ཆོས་ཆོགས་ལས་འཐེན་པའི་འབད་བརྩོན་མི་བྱེད། བི་ཤོབ་ནི་ཡེ་ཤུ་མླའ་ཤི་ཀའི་ཆོས་ཆོགས་ནང་སྐུ་ཚབ་པའི་རྗེས་འཛིན་པ་ལྟ་བུའི་མླའ་ཤི་ཀ་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། ཆོས་ཆོགས་ཀྱི་ཕྱོགས་རིས་ལ་དམིགས་བསལ་གྱི་དགའ་ཕྱོགས་དང་། ཞབས་འདེགས། ཕྱོགས་ཞེན་གང་ཡང་མེད། དྲ་ཚིགས་འདིའི་ནང་གི་དོན་གང་ཡང་ཆོས་ཆོགས་ཀྱི་ལས་ཁྲངས་གང་ཞིག་གི་དབང་ཁོངས་ཀྱི་རྩོད་ཚོག་འཕྲོག་པའམ། གཞན་ཞིག་གི་རྩོད་ཚོག་ཤུགས་ཆེར་གཏོང་བའི་དམིགས་ཡུལ་ཅན་མ་ཡིན། མླའ་ཤི་ཀ་པའི་བརྗོད་གཞིའི་སྐོར་གྱི་དེབ་ཅིག་གི་རྩོམ་པ་པོས་དེ་ཁིས་པ་ཙམ་གྱིས་དེ་ཀློག་མཁན་རྣམས་ཀྱི་སྟེང་དུ་དབང་ཚད་མི་ཐོབ། ཀློག་མཁན་རེ་རེ་རང་རང་གི་ཆོས་ཆོགས་ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་འོག་ཏུ་གནས། དྲ་ཚིགས་འདིའི་ཀློག་མཁན་ཐམས་ཅད་ལའང་དེ་བཞིན་ནོ།

འོན་ཀྱང་། སྐུ་ཚབ་པའི་རྗེས་འཛིན་རིམ་པ་ཕྲན་པའི་དབང་གིས་བི་ཤོབ་ལ་དམ་པའི་ཆོ་ག་སྦྱིན་པའི་དབང་ཚད་ཡོད་ལ། ཁོང་གིས་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་ཁྲིད་པ་ཡིན། ལག་ཏུ་བླངས་པའི་བརྩོད་གཞི་རྣམས་ཀྱི་སྐོར་དབང་ཚད་དེས་སྣུ། དེ་ལས་བྱུང་བ་ནི། གསུང་རབ་ཀྱིས་ཅི་ཞེག་འཚལ་བའི་སྐོར་ཁོང་གི་རྟོགས་པ་ནི་དུས་རེར་འཛམ་གླིང་ཡོངས་ཀྱི་བི་ཤོབ་གཞན་དག་གི་རྟོགས་པ་དང་མི་མཐུན་པ་འབྱུང་སྲིད། མི་མཐུན་པ་དེ་འདུ་བྱུང་ན། ཁོང་གིས་ཀློག་མཁན་སུ་ལའང་རང་གི་ཆོས་ཆོགས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་འཇོག་པར་མི་ཞུ། ཁོང་གིས་ཞུ་བ་ནི་དད་ལྡན་རེ་རེས་འདིར་བྱིས་པ་དེ་གསུང་རབ་ཀྱི་འོད་ཀྱིས་དཔྱད་ནི། བདེན་པ་ཅི་ཡིན་པའི་སྐོར་རང་རང་གི་བསམ་པ་དྲང་པོའི་རྗེས་སུ་འབྲང་བ་ཙམ་ཡིན།

ཨོག་ངོས་འདིར་དྲངས་པའི་བོད་ཡིག་གི་གསུང་རབ་ཀྱི་ཡུང་ཆོག་ཐམས་ཅད་ནི་ དམ་པའི་གསུང་རབ་བོད་འགྱུར་གསར་མ། (New Tibetan Bible; © 2016–2023 New Tibetan Bible Translation Committee) ལས་ཆོག་དང་ཚོག་ཤད་གང་ཡང་མ་བསྒྱུར་བར་དྲངས་པ་ཡིན། དེ་ནི་ CC BY-NC-ND 4.0 ཚོག་མཆན་གྱི་ཆ་ཤྱེན་ལྟར་ཁེ་ཕན་མེད་པར་བེད་སྤྱོད་བྱས་པ་ཡིན། ཁྲངས་ནི་ ebible.org/bodn ཡིན། བོར་བའི་ཆ་ཤས་རྣམས་ཚོག་གསུམ་ (...) གྱིས་མཚོན་ཡོད།
The Holy Bible in Modern Literary Tibetan, New Tibetan Bible translation: དམ་པའི་གསུང་རབ་བོད་འགྱུར་གསར་མ།
copyright © 2016-2023 New Tibetan Bible Translation Committee
Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.
"New Tibetan Bible" is a trademark of the New Tibetan Bible Translation Committee.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.